

"released to that person within a reasonable time"

Clause 16

Strike out line 18, on page 10, and substitute the following therefor:

"order of the Governor in Council."

Strike out line 28, on page 10, and substitute the following therefor:

"any time by order of the Governor in Council."

In the English version only, strike out line 31, on page 10, and substitute the following therefor:

"of the member's term of office."

Strike out line 38, on page 10, and substitute the following therefor:

"tee as may be approved by order of the Governor in"

Strike out line 4, on page 11, and substitute the following therefor:

"tee as may be approved by order of the Governor in"

In the English version only, strike out line 8 and 9, on page 11, and substitute the following therefor:

"living expenses incurred by the member while absent from the member's ordinary place of residence"

In the English version only, strike out line 33, on page 11, and substitute the following therefor:

"delegate to the Vice-Chairman any of the Committee Chairman's"

In the English version only, strike out line 16, on page 12, and substitute the following therefor:

"assigned to the Committee Chairman by this Act."

In the English version only, strike out line 8, on page 13, and substitute the following therefor:

"orders, the member is entitled to present the griev-"

In the English version only, strike out line 35, on page 13, and substitute the following therefor:

"and relevant to the grievance as the member reason-"

In the English version only, strike out line 19, on page 14, and substitute the following therefor:

"the Commissioner's decision in respect of any grievance is"

In the English version only, strike out line 28 and 29, on page 14, and substitute the following therefor:

"tion 33, but if the Commissioner does not so act, the Commissioner shall include in the decision on the disposition of"

In the English version only, strike out line 32 to 34 inclusively, on page 14, and substitute the following therefor:

"Commissioner may rescind or amend the Commissioner's decision in respect of a grievance under this Part on the presentation to the Commissioner of new"

In the English version only, strike out line 37, on page 14, and substitute the following therefor:

«released to that person within a reasonable time»

Article 16

Retrancher la ligne 16, à la page 10, et la remplacer par ce qui suit:

«nommés par décret du gouverneur en conseil»

Retrancher la ligne 24, à la page 10, et la remplacer par ce qui suit:

«révocation par décret du gouverneur en conseil»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 31, à la page 10, et la remplacer par ce qui suit:

«of the member's term of office.»

Retrancher la ligne 33, à la page 10, et la remplacer par ce qui suit:

«approuvé par décret du gouverneur en conseil»

Retrancher la ligne 4, à la page 11, et la remplacer par ce qui suit:

«approuvés par décret du gouverneur en conseil.»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 8 et 9, à la page 11, et les remplacer par ce qui suit:

«living expenses incurred by the member while absent from the member's ordinary place of residence»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 33, à la page 11, et la remplacer par ce qui suit:

«delegate to the Vice-Chairman any of the Committee Chairman's»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 16, à la page 12, et la remplacer par ce qui suit:

«assigned to the Committee Chairman by this Act.»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 8, à la page 13, et la remplacer par ce qui suit:

«orders, the member is entitled to present the griev-»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 35, à la page 13, et la remplacer par ce qui suit:

«and relevant to the grievance as the member reason-»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 19, à la page 14, et la remplacer par ce qui suit:

«the Commissioner's decision in respect of any grievance is»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 28 and 29, à la page 14, et les remplacer par ce qui suit:

«tion 33, but if the Commissioner does not so act, the Commissioner shall include in the decision on the disposition of»

Dans la version anglaise seulement, retrancher les lignes 32 à 34 inclusivement, à la page 14, et les remplacer par ce qui suit:

«Commissioner may rescind or amend the Commissioner's decision in respect of a grievance under this Part on the presentation to the Commissioner of new»

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 37, à la page 14, et la remplacer par ce qui suit: